



中国：H7N9 鳥インフルエンザ 広東省深圳市で1名

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2014-03-21 17:31 来源: 广东省卫生计生委
搜狐新闻 news.sohu.com 2014-03-21 19:58 来源: 中国新闻网

広東省衛生庁は、3月21日、深圳市が新たにヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者 1名を確診したと発表。

患者 1 (FT#397) は、
広東省深圳市大鵬新区在住の広東廉江人（廉江市は 湛江市に位置する県級市）、
李 *さん 32 / 歳男性
3月21日 ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者と確診された
深圳市の定点治療院で入院治療中だが、現在病状は安定。

<http://www.flu.org.cn/scn/news-17765.html>

China: Guangdong Province added a case of human infection with H7N9 avian flu

Global Influenza Information Network www.flu.org.cn 2014-03-21 17:31 Source: Health and Family Planning Commission of Guangdong Province
Sohu News news.sohu.com 2014-03-21 19:58 Source: China News

Health and Family Planning Commission of Guangdong Province announced on March 21 that a new case of human infection with H7N9 avian flu was reported in Shenzhen.

The patient 1 (FT#397) is:

Name: Li X,
Gender: Male,
Age: 32 years old,
Occupation: No information provided
Registered Domicile: Lianjiang city of Zhanjiang City in Guangdong Province
Current Domicile: Dapeng New District of Shenzhen City in Guangdong Province
Date of Diagnosis: March 21, 2014 Diagnosed as a case of H7N9 avian flu
Current Situation: The patient is admitted to a designated hospital in Shenzhen City, his condition is stable

..... 以下は中国語原文

中国：广东省新增 1 例人感染 H7N9 禽流感病例

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2014-03-21 17:31 来源: 广东省卫生计生委
搜狐新闻 news.sohu.com 2014-03-21 19:58 来源: 中国新闻网

广东省卫生计生委 3月21日通报，深圳市新增 1 例人感染 H7N9 禽流感确诊病例。

病例 (FT#397) :

李 某，男，32 岁，广东廉江人，现住 深圳市大鵬新区。
3月21日 确诊 为人感染 H7N9 禽流感 病例，目前 患者 病情稳定，在 深圳市的定点医院 收治住院。

相关链接:

<http://www.gdwst.gov.cn/a/zwxw/2014032111450.html>

オリジナルの省衛計委 URL が削除され見当たらなかったため、この原記事と同内容の URL を本日 (2018

年**05**月**10**日) 見つけました。この点では、中国メディアのコピペ体質に感謝：苦笑

As the original URL has deleted and is not existing anymore, I found the same news URL today (May 10, 2018). I should thank the Chinese media which has the habitude of “copy & past” culture.

<http://news.sohu.com/20140321/n397013674.shtml>

20140321B 中国:H7N9 鳥インフル 広東省深圳市で1名(搜狐)